

**Zeitschrift:** Mensuration, photogrammétrie, génie rural  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) =  
Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF))  
**Band:** 71-M (1973)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

– Récemment des équations ont été formulées, à partir de recherches systématiques, permettant l'évaluation et donc la prévision de l'érosion dans les terrains cultivés, sur la base de coefficients exprimant le climat, la topographie, la pédologie et l'exploitation du terrain.

c) Correction de l'érosion:

- La recherche, dans ce domaine, s'intéresse directement aux moyens de s'opposer et de ralentir l'érosion des zones dégradées.
- Il s'agit d'aménagements là où l'on observe une érosion accélérée afin de la ramener dans les limites de l'érosion normale. L'intervention dans ces zones, consiste dans le reboisement, complété par des travaux d'aménagement des eaux et forêts ou bien par des réglementations spéciales des cultures.

## Mitteilung

Institut für Geodäsie und Photogrammetrie  
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich

### Geodätisches Kolloquium

Freitag, 22. Juni 1973, 16.15 Uhr  
Hauptgebäude D. 1.1 (Untergeschoß Nord)

Prof. Dr. W. Ackermann und Dr. K. Kraus,  
Technische Universität Stuttgart:

*Photogrammetrie und automatische Datenverarbeitung in der Parzellarvermessung*

Die Vorträge sind öffentlich.



L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE  
FÉDÉRALE DE LAUSANNE

cherche pour son Institut de géodésie et mensuration:

### ingénieur du génie rural et géomètre

Ce poste conviendrait à un jeune ingénieur, diplômé EPF-Lausanne, EPF-Zürich ou au bénéficiaire d'une formation jugée équivalente, ayant des aptitudes et de l'intérêt pour des travaux scientifiques.

Entrée en fonction: août 1973 ou date à convenir.

52

Adresser les offres de services avec curriculum vitae détaillé, copies de certificats au:

Service du personnel de l'EPF-L, 33, av. de Cour,  
1007 Lausanne.

P 22-1882

Gesucht in mittelgroßes Büro

### dipl. Kulturingenieur

mit Geometerpatent

für die Projektierung von Erschließungsanlagen, hauptsächlich Straßenbau und Siedlungswasserbau.

Eingearbeitetes Mitarbeiterteam.

Die Projektierung arbeitet Hand in Hand mit der von anderen Sachbearbeitern betreuten Planung.

Wenn Sie schon etwas Praxis haben – und den Wunsch und die Bereitschaft, sich längerfristig zu binden –, bitte ich Sie um Zustellung Ihrer Bewerbungsunterlagen und um Vereinbarung einer Besprechung.

W. Weber, dipl. Kulturingenieur ETH  
Ingenieurbüro, Wiesenstraße 25, 5400 Baden  
Telefon 056 / 22 43 16

43

### An unsere Leser

richten wir die höfliche Bitte, bei Einkäufen die Inserenten dieser Zeitschrift zu berücksichtigen.

Im Herbst diplomieren an der ETH Zürich

53

### 15 Kulturingenieure

Falls Sie eine offene Stelle in den Fachgebieten Grundbuchvermessung, Planung + Güterzusammenlegung, Alpmellioration, Siedlungswasserbau oder Straßenbau haben, schreiben Sie bitte an

Ruedi Werder, Sonnenberg, 8914 Aeugst.



KANTON AARGAU

Vergabung von

50

### Nachführungskreisen

Infolge Aufteilung des Bezirkes Baden in zwei Nachführungskreise werden diese zur Neubesetzung ausgeschrieben.

Vom Kanton werden Büroräumlichkeiten und Mobilien zur Verfügung gestellt.

Für jüngere patentierte Ingenieur-Geometer besteht die einmalige Gelegenheit, als freierwerbender Geometer ein eigenes Büro aufzubauen.

Weitere Auskunft erteilt Ihnen gerne der Kantonsgeometer, Telefon 064 21 15 91.

Bewerbungen sind erbeten an

Kantonales Vermessungsamt  
Kyburgerstraße 15, 5001 Aarau

P 29 - 13059

## Eidgenössische Prüfungen für Ingenieur-Geometer

Im Herbst 1973 werden **praktische Prüfungen** durchgeführt. Anmeldungen sind mit der Anmeldegebühr von Fr. 20.— bis spätestens den 31. Juli 1973 an die **Eidgenössische Vermessungsdirektion in Bern** zu richten.

Der Anmeldung sind folgende Ausweise beizulegen: Heimatschein, Leumundszeugnis, Tagebuch über die praktische Tätigkeit und Notenausweis über die ETH-Schlußdiplom-Prüfung.

Um zur Prüfung zugelassen werden zu können, muß die 12monatige Ausbildungspraxis bis zum 31. Juli 1973 ausgeführt sein.

Kandidaten, die die Praxis nach alter Ordnung (Art. 34, Abs. 2, des Prüfungsreglements) absolvieren, haben den Heimatschein, das Leumundszeugnis, die Schilderung der praktischen Ausbildung mit Angaben über Militärdienst und Krankheit und die Zeugnisse der Arbeitgeber vorzulegen.

Ort und Zeitpunkt der Prüfungen werden später bekanntgegeben.

Bern, den 25. April 1973

Der Präsident der Eidgenössischen Prüfungskommission: **W. Häberlin**

## Examens fédéraux des ingénieurs géomètres

47

Des **examens pratiques** auront lieu en automne 1973.

Les demandes d'admission doivent parvenir au plus tard jusqu'au 31 juillet 1973, avec le droit d'inscription de 20 francs, à la **Direction fédérale des mensurations cadastrales à Berne**.

Les candidats joindront les pièces suivantes à leur inscription: l'acte d'origine, un certificat de bonnes mœurs et le journal concernant l'activité pratique et les résultats de l'examen final de diplôme à l'EPF.

Pour l'admission à l'examen, le stage pratique de 12 mois devra être terminé au 31 juillet 1973.

Les candidats accomplissant leur stage pratique selon l'ancien règlement (art. 34, al. 2, du règlement d'examen) y joindront l'acte d'origine, un certificat de bonnes mœurs, l'exposé de la formation pratique, avec indication des interruptions dues au service militaire et à la maladie, et les certificats de stages.

Lieux et dates des examens feront l'objet de communications ultérieures.

Berne, 25 avril 1973

Le Président de la Commission fédérale d'examen: **W. Häberlin**

## Esami federali d'ingegnere geometra

In autunno del 1973 avranno luogo anche **gli esami pratici**. Le domande d'iscrizione a questi esami vanno indirizzate, unitamente alla tassa di fr. 20, fino al 31 luglio 1973, il più tardi, alla **Direzione federale delle misurazioni catastali in Berna**.

I candidati alleggeranno i documenti seguenti alla loro domanda: l'atto d'origine, un certificato di buona condotta ed il giornale concernente l'attività pratica ed i risultati dell'esame finale di diploma al Politecnico federale.

Per l'ammissione all'esame, la pratica di 12 mesi dovrà essere compiuta fino al 31 luglio 1973.

I candidati che compiono la loro pratica secondo il vecchio ordinamento (art. 34, capov. 2, del regolamento di esame) vi alleggeranno l'atto d'origine, un certificato di buona condotta, un esposto concernente l'istruzione pratica e indicante anche il servizio militare ed i giorni di malattia durante la pratica, e gli attestati dell'attività pratica.

Il luogo e la data degli esami saranno resi noti più tardi.

Berna, 25 aprile 1973

Il Presidente della Commissione esaminatrice: **W. Häberlin**



KANTON AARGAU

51

## Parzellarvermessung

Folgende Gemeindegebiete sind vermarktet und sollen ab 1974 vermessen werden:

	Flur (ha)	Wald (ha)
Bettwil	338	—
Endingen	369	128
Erlinsbach-Hard	67	53
Fisibach	330	167
Hornussen (ohne N 2)	322	188
Oberrohrdorf	341	146
Olsberg	158	—
Sulz	687	40
Tegerfelden	458	156
Thalheim	638	185
Unterendingen	209	83

Interessenten an einer Arbeitsübernahme sind höflich gebeten, sich beim

**Kantonales Vermessungsamt**  
Kyburgerstrasse 15, 5001 Aarau  
Telefon 064 21 15 91

zu melden.

P 29 - 13059

## DISTOMAT-MIETE

ELEKTRONISCHE  
DISTANZMESSER  
IN WOCHENMIETE

**TOPRENT**  
9445 REBSTEIN  
TEL. 071 771020

Für die Mitarbeit bei Gesamtmeliorationen, Baulandumlegungen, Tiefbauarbeiten und Nachführungen suche ich

### 1 Geometer-Techniker HTL

### 1 Vermessungstechniker FA

### 1 Vermessungszeichner

Weitgehend selbständige Tätigkeit in einem jungen Team, Besoldung je nach Erfahrung sowie fortschrittliche Sozialleistungen.

Eintritt sofort oder nach Übereinkunft.

Bewerbungen sind zu richten an:

**H. Gfeller**, dipl. Ing. ETH/SIA  
Längmatte 13, 3280 Murten  
Telefon 037 / 71 15 05

38

Die Eidg. Anstalt für das forstliche Versuchswesen sucht einen

## Kulturingenieur

(Hochschulabsolvent)

für die Mitarbeit an der Beratungsstelle für Wildbach- und Hangverbau.

Der Aufgabenkreis des neuen Mitarbeiters umfaßt:

— allgemeine Beratung in Fragen des Bachverbauens, der Hangsicherung, der Rutschungsentwässerung; Beschaffung von Grundlagen für die Ausarbeitung von Verbauprojekten; Ermittlung des Gefahrenrisikos in Wildbachgebieten usw.

— Mitarbeit bei der Forschung, insbesondere bei Problemen des Hochwasserabflusses, des Geschiebetriebes, der Hangstabilität usw.

48

Einarbeitung möglich.

Wir bieten zeitgemäße Entlohnung im Rahmen der Besoldungsverordnung des Bundes, Fünftage-woche, eigene Kantine.

Bewerber, die an einer vielseitigen Feld- und Büroarbeit in Forschung und Praxis zur Lösung unserer Gebirgsprobleme Interesse haben und auch gewillt sind, teilweise unter schwierigen Geländebedingungen zu arbeiten, werden gebeten, ihr Arbeitsangebot mit Lebenslauf einzureichen oder sich zur Vereinbarung einer orientierenden Besprechung telefonisch zu wenden an:

**Eidg. Anstalt für das forstliche Versuchswesen,**  
8903 Birmensdorf ZH, Telefon 01 95 44 11



Stadt Frauenfeld

Im Stadtbauamt Frauenfeld sind per sofort oder nach Vereinbarung folgende Stellen zu besetzen:

### Vermessungstechniker

49

oder

### Vermessungszeichner

womöglich mit Fachausweisen. Das Arbeitsgebiet umfaßt die Mitarbeit in der Vermessungsabteilung (Nachführung des Vermessungswerkes und des Leitungskatasters). Büro und Feldarbeiten. Weitgehend selbständige und verantwortungsvolle Aufgabe.

P 41 - 120 066

### Tiefbauzeichner

für die Projektierung und Bauleitung von Straßen und Kanälen. Gelegenheit zur Einarbeitung in das umfangreiche Gebiet des städtischen Tiefbaues.

Unsere Büros befinden sich in der Altstadt von Frauenfeld, in ca. 5 Minuten Wegzeit vom Bahnhof. Wir sind auch gerne bereit, Ihnen nach Möglichkeit bei der Beschaffung einer Wohnung zu helfen. Ebenso sichern wir Ihnen Weiterbildungsmöglichkeiten intern und in Fachkursen zu.

Interessenten erteilen wir gerne ergänzende Auskünfte über **Telefon 054 7 36 60**, intern 50, **Stadt-ingenieur H. U. Bühler**.

Schriftliche Offerten mit den üblichen Beilagen richten Sie bitte an das

**Stadtbauamt Frauenfeld, 8500 Frauenfeld.**

Bureau d'ingénieurs géomètres du nord vaudois  
cherche un jeune diplômé

## ingénieur du génie rural et géomètre

pour collaborer à ses activités de mensuration,  
génie rural et urbain, amélioration foncière et  
planification.

S'adresser à

**P. Milliet et J. Weidmann**  
ingénieurs géomètres à **1400 Yverdon.**

37

Gesucht

## Vermessungszeichner

für die Mitarbeit an Grundbuchvermessungen,  
Nachführungen und Absteckungen sowie für die  
Bearbeitung von Meliorationsprojekten (Wegebau,  
Bewässerungen).

Gerne erwarte ich Ihre schriftliche oder telefoni-  
sche Bewerbung.

Vermessungs- und Ingenieurbüro  
**R. Stump**, Napoleonstraße  
**3930 Visp**, Telefon 028 / 6 28 21

35

## JENATSCH + HEGLAND

Die nachfolgende Stelle ist bei uns frei und möch-  
ten wir neu besetzen:

## 1 Vermessungszeichner

für die Mitarbeit und als Sachbearbeiter in der  
Grundbuchvermessung

– inkl. vereinfachte GV und Photogrammetrie –  
sowie für allgemeine Vermessungsarbeiten.

P 13-462

## Jenatsch + Hegland

dipl. Ing. ETH/SIA  
Bahnhofplatz 8, 7000 Chur, Tel. 081 / 22 71 33  
Privat: Jenatsch 22 48 37, Hegland 22 79 57

34

Geübter Marksteinsetzer übernimmt

## Vermarktungsarbeiten

in der deutschsprachigen Schweiz.

**Josef Lehmann**, Isenegg, **9555 Tobel TG**, Tel. 073 / 45 12 19

## Vermessungszeichner

übernimmt laufend **Zeichenarbeit** in den Kantonen  
Zürich, Schwyz, Luzern, Zug und Umgebung.

Offerten unter **Chiffre V 44** an die Administration  
dieser Zeitschrift.

44

## PAGRA

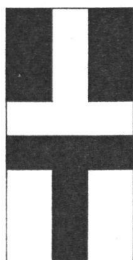
der Begriff für maßhaltige Zeichen- und  
Photopapiere mit Aluminiumeinlage

## TRANSPAGRA

transparentes Zeichenpapier  
mit Polyesterleinlage

## Rudolf Elsaesser

Fabrikation kartographischer Papiere  
**3422 Kirchberg BE**  
Telefon 034 / 3 12 53



## Ed. Truninger

Inhaber H. Hauri-Truninger  
Telefon 01 / 23 16 40  
Uraniastraße 9  
**8001 Zürich**

Reproduktion  
von Grundbuchplänen

Lichtpausen

Plandruck

Xeroxkopien  
von Plänen 1:1 und red.

Offsetdruck

# Was bietet der PPO-8?

\* Farbige und schwarzweisse Ortho-photos bis zum Format 500 mm x 780 mm

\* Durch elektronischen Analogrechner gesteuerte optische Differential-entzerrung

\* Orthophotoherstellung ohne Einschränkung der Autographenbereiche und bei normalen Raumlicht-verhältnissen

\* Profiliertgeschwindigkeiten stufenlos einstellbar von 0,8 bis 12 mm sec im Orthophoto

\* Automatische Belichtungssteuerung gewährleistet gleichbleibende Belichtung, unabhängig von Fahrgeschwindigkeit und Höhenunterschieden im Modell

\* Modellabtastsystem mit wählbaren Profilbreiten gestattet in Verbindung mit dem Koordinaten-Registriersystem Wild EK8 die Digitalisierung von Geländemodellen während des Ortho-photoprozesses

\* Der A8 wird in seinen konventionellen Funktionen nicht beeinträchtigt

\* Einfacher Wechsel von normaler Kartierarbeit auf Orthophotobetrieb

\* Kann auch nachtraglich an bereits gelieferte A8 montiert werden

Mehr erfahren Sie aus dem Prospekt P1 221

Wild Heerbrugg AG,  
CH - 9435 Heerbrugg,  
Schweiz

**WILD**  
HEERBRUGG